Министерство науки и высшего образования
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СЕВЕРО-ВОСТОЧНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ М.К. АММОСОВА»
Институт зарубежной филологии и регионоведения

Нормоконтроль проведен
«17» 05 2019г.
Специалист УМО/деканата
_____/Иконникова А.Н.

Утверждаю:
Директор
_____/О.А.Мельничук

АННОТАЦИИ К РАБОЧИМ ПРОГРАММАМ ДИСЦИПЛИН И РАБОЧИМ ПРОГРАММАМ ПРАКТИК

направленность: Межкультурная коммуникация в медиасфере
(СМИ и пресс-службы)

уровень высшего образования - магистратура

направление - 45.04.02 Лингвистика

Форма обучения - очная

Якутск 2019

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.Б.1 Философия науки и образования

Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание учебного дисциплины

Цель освоения дисциплины: выработка представления об основных методах научного познания, их месте в духовной жизни общества; формирование методологических основ мышления, общих принципов использования методов в учебной и научной работе; раскрытие закономерностей развития науки, соотношений различных подходов в прогрессе научного знания, роли гипотезы, фактов и интерпретации в структуре научного исследования.

Курс знакомит магистрантов с методологией современных историко-научных исследований, с традиционными и новейшими подходами к изучению феномена науки. Обсуждаемые в курсе модели развития науки базируются на богатом фактическом материале, что позволяет представить основные этапы развития науки как важнейшего феномена западноевропейской культуры. Особое внимание уделяется проблемам кризиса современной техногенной цивилизации и глобальным тенденциям смены научной картины мира, типов научной и технической рациональности, систем ценностей.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);	Знать: общечеловеческие ценности. Уметь: учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп. Владеть: способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей.

способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2)	Уметь: толерантно относиться к представителям других культур.
способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5);	Знать: основы историко-культурного развития научной мысли, ее влияние на развитие современной цивилизации. Уметь: осознавать место и роль человека в сохранении и развитии гуманистических ценностей в науке и обществе.
готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-6);	Знать: роль и значение окружающей среды и социально-культурного наследия в своей профессиональной деятельности. Владеть: навыками нравственного восприятия культурного и научного наследия.
способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-9);	Уметь: применять средства познания, обучения и самоконтроля для повышения своей профессионально-культурной компетенции.
способностью занимать гражданскую позицию в социально- личностных конфликтных ситуациях (ОК-10)	Знать: причины возникновения социально-личностных конфликтных ситуаций. Уметь: корректно и аргументированно выражать свою гражданскую позицию. Владеть: навыками выявления причин социально-личностных конфликтных ситуаций.
способностью использовать действующее	Знать: основные принципы

законодательство (ОК-12);	законодательства применительно к профессиональной деятельности.
готовностью к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-13)	Знать: общечеловеческие и гуманистические ценности, принципы гуманизма, свободы и демократии. Уметь: описывать новые явления и процессы в общественной, политической и культурной жизни социума. Владеть: навыками самосовершенствования и саморазвития в соответствии с принципами гуманизма, свободы и демократии.
способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13)	Знать: систему междисциплинарных связей основных дисциплин гуманитарного цикла (философии, лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации). Уметь: использовать в своей профессиональной деятельности термины философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации. Владеть: терминологическим аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации при решении профессиональных задач.

1.3. Место дисциплины в структуре ООП

Код дисциплины	Название дисциплины	Содержательно-логические связи
		Коды и наименование учебных дисциплин (модулей),

		практик	
		на которые опирается содержание данной учебной дисциплины	для которых содержание данной учебной дисциплины выступает опорой
Б.1.Б.1.	Философия науки и образования	Дисциплина бакалавриата: Философия	Б1.Б.4 Теория языка Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.Б.2 Актуальные проблемы лингводидактики
Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Целью освоения является развитие у магистрантов профессиональных компетенций в рамках формирования научно-методической базы как основы их будущей профессионально-педагогической деятельности; ознакомить магистрантов с наиболее известными лингводидактическими направлениями

Краткое содержание дисциплины:

Лингводидактика как общая теория обучения иностранным языкам.

Лингводидактика как наука. Объект, предмет лингводидактики.

Лингводидактика как междисциплинарная область знания.

1. Современное языковое образование
2. Современные направления в языковом образовании. Проблема овладения неродным языком. Иностранный язык как учебный предмет в системе языкового образования.
3. Характеристика речевой деятельности.
4. Понятие речевой деятельности. Виды речевой деятельности. Механизмы речевой деятельности.
5. Концепции А.Н.Леонтьева, Н.И.Жинкина, И.А.Зимней.
6. Вторичная языковая личность – цель и результат обучения иностранным языкам.
7. Языковая личность как центральная категория лингводидактики. Определение понятия вторичной языковой личности.
8. Компетентностный подход в иноязычном образовании
9. Компетенция и компетентность. Лингвистический и условно-коммуникативный подходы к обучению к обучению иностранным языкам.
10. Профессионально-педагогическая деятельность преподавателя иностранного языка. Психологическая структура деятельности преподавателя
11. Индивидуальная деятельность преподавателя как лингвопедагогическая система.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты	Планируемые результаты обучения по дисциплине

освоения программы (содержание и коды компетенций)	
Способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны (ОК-11);	Уметь: соблюдать профессиональные права и обязанности.
Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач(ОПК-13)	Знать: Систему междисциплинарных связей основных дисциплин гуманитарного цикла (философии, лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации). Уметь: использовать в своей профессиональной деятельности термины философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации. Владеть: терминологическим аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации при решении профессиональных задач.
Способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач (ОПК-25)	Владеть: приемами использования теоретических положений и практических методик для решения профессиональных задач.
Владение системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации (ОПК-32)	Знать: теоретические основы принципов работы с коллективом.
в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством обучаемых языков (ПК-1);	Знать: концепции современного иноязычного образования; современные технологии и средства обучения иностранным языкам. Уметь: использовать знание современных проблем лингводидактики при решении профессиональных задач. Владеть: навыками обучения иностранным языкам, обеспечивающим развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся; навыками участия в диалоге культур, навыками самообразования в области профессиональной деятельности.

воспитания и обучения, современными подходами способность применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся (ПК-2);	Знать: новые педагогические технологии воспитания и обучения. Уметь: применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, формировать коммуникативную и межкультурную компетенцию обучающихся. Владеть: коммуникативной и межкультурной компетентностью для осуществления профессиональной деятельности.
Владение современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения (ПК-3);	Знать: технологию организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся; основные положения Федеральных государственных образовательных стандартов. Уметь: применять современные технологии организации образовательной деятельности, а также оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения. Владеть: способами использования и успешного применения современных технологий организации образовательной деятельности, а также оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения.
Способность эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование (ПК-4).	Знать: основные способы построения учебной деятельности на всех уровнях и этапах лингвистического образования; функции и цели языкового образования. Уметь: организовывать учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование. Владеть: навыками проведения учебных занятий.
Способность осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия (ПК-25)	Знать: цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах. Уметь: определять цели языкового обучения. Владеть: знаниями об особенностях языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.Б.2	Актуальные проблемы лингводидактики	1	Б1.В.О.Д.4 Современные теоретические подходы в социально-гуманитарном знании	Б1.В.О.Д.4 Теория и практика речевого воздействия

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.Б.3 Иностранный язык в научной сфере
Трудоемкость 6 (шесть) з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Языковая подготовка, направленная на формирование навыков иноязычного профессионального общения и межкультурной коммуникации, а также на интеграцию научной деятельности университета в мировое академическое сообщество. Предлагаемая дисциплина ориентирована на систематизацию и расширение словарного запаса и речевых моделей, необходимых для активного ведения устной коммуникации в академической и научной сферах, и развитие специальных навыков, необходимых для ведения научного диспута или полемики, выступления с докладом и\или презентацией, а также чтения научной литературы.

Краткое содержание дисциплины: Дисциплина «Иностранный язык в научной сфере» представлена следующими тематическими разделами:

Тема 1. Basics
Тема 2. Punctuation
Тема 3. Writing Essays
Тема 4. Definitions
Тема 5. Contrasting and Comparing
Тема 6. Making Summary
Тема 7. Writing Abstracts
Тема 8. Reviewing and Critiquing
9. Письменные презентации
9.1. The Main Body
9.2 Introductions and Conclusions
10. Устные презентации и научные дебаты
10.1 Terminology and key concepts
10.2 Arguments
10.3 Stages of Oral presentation
10.4 Questions

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3)	Знать: нормы и правила социокультурной и межкультурной коммуникации. Уметь: распознавать основные различия в речевом поведении представителей различных культур. Владеть: практическими навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для реализации адекватных социальных и профессиональных контактов.
	Уметь: устанавливать межличностную коммуникацию между

Готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);	участниками совместной деятельности посредством языка и социокультурных знаний для достижения конкретных задач, обусловленных коммуникацией в рамках научной сферы.
способностью критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития (ОК-15)	Знать: основные средства саморазвития. Уметь: критически оценивать собственные профессиональные знания, умения и навыки. Владеть: основными приемами самосовершенствования в профессиональной деятельности.
владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения (ОПК-5)	Знать: ключевые жанрово-стилистические характеристики, свойственные тому или иному регистру общения. Владеть: навыками коммуникации в рамках официального и научного дискурса; ключевыми методами и приемами идентификации и анализа элементов регистров общения.
Способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках (ОПК-7);	Знать: систему языка, особенности структуры языка, характерные для иноязычного научного дискурса; основные методы работы с иноязычным языковым и текстовым материалом Уметь: применять полученные знания на практике; распознавать основные лингво-стилистические и текстовые особенности нехудожественных текстов Владеть: навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текстов научного и публицистического стиля; базовыми навыками создания основных видов нехудожественных текстов
Способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках (ОПК-8);	Знать: характерные особенности иноязычного научного дискурса; основные методы работы с иноязычным языковым материалом. Уметь: распознавать основные лингвостилистические и текстовые особенности научных текстов. Владеть: навыками идентификации ключевых характеристик научного дискурса и ключевых принципов его функционирования в русском жестовом языке.
владением приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок (ОПК-22)	Знать: правила работы с научной документацией. Уметь: составлять документы научного характера. Владеть: навыками оформления библиографического списка и ссылок на цитируемые источники.
способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, (ОПК-23)	Знать: приемы саморазвития и самообразования. Уметь: приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения. Владеть: навыками организации, расширения и углубления собственной научно-исследовательской компетентности.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля),	Семестр	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик

	практики	изучения	на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.Б.3	«Иностранный язык в научной сфере»	1,2	1. Б1.Б.5 Филология в системе гуманитарного знания: Методы лингвистических исследований	1. Б2.П.4, Б2.П.5 Научно-исследовательская работа 2. Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания:[Русский, английский]

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.Б.4 Теория языка

Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: систематизация терминологического аппарата современной лингвистики; формирование и систематизация представлений о методах сравнительного и описательного языкознания.

Краткое содержание дисциплины: праязык; происхождение языка; классификации языков; коммуникация; речь; речевой акт; культура; норма; узус; двуязычие; диглоссия; гипотеза языковой относительности; когниция; прототип; декодирование; семиотика; знаковый характер языка, семиозис, письмо, графика, фонологические системы языков мира, языковая картина мира и языковая личность; текст; метод когнитивного моделирования.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Планируемые результаты освоения программы	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК-7: владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач	Знать: ключевые направления отечественной науки и их место в системе гуманитарных знаний. Уметь: раскрывать закономерные связи явлений и процессов в системе социально-гуманитарных знаний. Владеть: навыками решения профессиональных задач используя концепции и положения отечественной науки.
ОПК-1: владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	Знать: основные уровни языковой системы, основные закономерности функционирования языка. Уметь: использовать фундаментальные лингвистические термины. Владеть: навыками использования своих знаний при изучении языкового материала, функциональных разновидностей языка.
ОПК-15: способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	Знать: систему междисциплинарных связей основных областей профессиональной деятельности. Уметь: применять и развивать знания из смежных областей профессиональной деятельности в ходе решения профессиональных задач. Владеть: навыками интегрирования знаний из смежных областей профессиональной деятельности при решении профессиональных задач.
ОПК-27: готовностью к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям	Знать: основные теории и концепции в области теории языка и смежных дисциплин. Уметь: обобщать полученные знания. Владеть: навыками организации собственной научно-исследовательской работы.

1.3. Место дисциплины Б1.Б.4 Теория языка
в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин	
			на которые опирается содержание данной дисциплины	для которых содержание данной дисциплины выступает опорой
Б1.Б.4	Теория языка	1	Б1.В.ОД.2 Филология в системе гуманитарного знания: Современная парадигма Б1.Б.5 Филология в системе гуманитарного знания: Методы лингвистических исследований Б1.В.ОД.1 Современные теоретические подходы в социально-гуманитарном знании Б1.В.ОД.3 Социолингвистика	Б1.Б.3 Иностранный язык в научной сфере Б1.В.ДВ.2.1Лингвистическая работа с нехудожественным текстом

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.Б.5. Филология в системе гуманитарного знания: Методы лингвистических исследований

Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: раскрытие специфики лингвистики как научного знания и современной образовательной дисциплины, рассмотрение места и роли методологии в системе лингвистической науки, анализ современных лингвистических методов исследования.

Краткое содержание дисциплины:

В программу курса входит последовательное рассмотрение взаимоотношения общей методологии лингвистической науки и частных методов лингвистического исследования. В нём изучаются методы исследования языка, его единиц и категорий с целью их систематизации, объяснения, классификации (таксономическая цель) в соответствии с объектом исследования и исследовательскими задачами.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8)	Знать: способы обобщения информации и постановки цели.
владением современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной	Знать: термины и концепции современной филологии и лингвистики. Владеть: понятийным аппаратом филологии и лингвистики.

деятельности (ОПК-12)	
способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13)	Знать: систему междисциплинарных связей основных дисциплин гуманитарного цикла (философии, лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации).
Владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-14);	Знать: методы лингвистических исследований, систему их развития и становления. Уметь: использовать знания о методологических принципах и приемах научной деятельности. Владеть: навыками идентификации ключевых методологических принципов и методических приемов научной деятельности.
Способность анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования (ОПК-19);	Знать: основные методы лингвистического и филологического анализа языкового материала.
Способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-36)	Знать: требования, предъявляемые к научным исследованиям.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной	для которых содержание данной дисциплины (модуля)

			дисциплины (модуля)	выступает опорой
Б1.Б.5	Филология в системе гуманитарного знания: Методы лингвистических исследований	1	Б1.Б.5. Современная парадигма в области филологии	Б1.В.ОД.1.Современные теоретические подходы в социально-гуманитарном знании; Б1.В.ОД.7 Теория и практика кросс-культурной коммуникации; Б1.В.ОД.3. Социолингвистика; Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: формирование у будущих магистров сферы межкультурной коммуникации системного представления об основах медиатекта, сущностных признаках, видах и жанрах медиатекста; повышение конкурентоспособности обучающихся за счет свободного владения теоретическим и практическим материалом, способностью писать медиатексты и уметь их анализировать.

Задачи:

- изучить основных представления о медиатексте и его сущностных характеристиках;
- получить системный комплекс знаний о типологии и жанрах медиатекста;
- уметь различать медиатексты;
- владеть первичными навыками анализировать медиатекст.

Краткое содержание дисциплины:

Курс дисциплины «Основы анализа медиатекста» знакомит с медиатекстом; видами и жанрами медиатекстов. В рамках программы курса будут рассмотрены цели, задачи и структура медиатекста печатных и электронных масс-медиа.

Курс направлен на формирование способностей самостоятельно ориентироваться в базовых принципах, особенностях и тенденциях медиатекста для повышения коммуникационной компетентности и возможности эффективно применять технологию разработки медиатекста; отличать журналистские тексты от рекламных и PR, знать требования к медиатексту, практические навыки анализа медиатекста.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен иметь представление о медиатексте, видах медиатекста, владеть первичными умениями анализа медиатекстов для традиционных и современных медиа.

Курс представляет практический интерес для будущих магистров в сфере межкультурной коммуникации.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК-9: способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня,	Знать: методы и средства совершенствования уровня профессиональной компетенции

профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	
ОК-14: готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства	Знать: роль саморазвития и повышения профессионального мастерства. Уметь: критически анализировать собственные профессиональные знания, умения и навыки. Владеть: основными приемами совершенствования собственной квалификации в профессиональной деятельности.
ОК-16: способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной	Знать: социальную значимость своей будущей профессии, обладать высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности. Уметь: качественно осуществлять профессиональную деятельность, осознавая ее высокую социальную значимость. Владеть: мотивацией к выполнению профессиональной деятельности.
ОПК-3: владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка	Владеть: практическими навыками выявления, сопоставления и интерпретации культурных реалий через вербальные и невербальные элементы.
ОПК-4: владением когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	Уметь: воспринимать различные типы текстов. Владеть: способностью применять систему когнитивно-дискурсивных умений в своей профессиональной деятельности в устной и письменной форме.
ОПК-19: способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования	Уметь: обобщать и анализировать информацию.
ПК-34: владением современными методиками поиска, анализа и	Знать: методики поиска, анализа и обработки эмпирического материала.

обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации	

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.Б.6	Основы анализа медиатекста	1	-	Б1.В.ОД.5 Психолингвистика медиатекста Б1.В.ОД. 8 Копирайтинг

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1. В.ОД.1. Современные теоретические подходы в социально-гуманитарном знании
Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Целью освоения курса является введение студентов в круг проблем современного социально-гуманитарного знания (СГЗ) посредством демонстрации основных теоретических подходов к исследованию современности - обществ модерна.

Модуль 1. Методология социально-гуманитарного познания. Специфика и система социальных и гуманитарных наук. Социальные и гуманитарные науки и их функции в обществе. Понятие и проблемное поле социальной теории. Основные исследовательские программы социально-гуманитарных наук. Что такое действие?/Социальная теория действия.

Модуль 2. Проблемные поля социально-гуманитарного знания - Как возможен социальный порядок? Проблемы социального действия, социального порядка и социального изменения как коренные составляющие проблемного поля современной социальной теории. Интерпретативные подходы: символический интеракционизм этнометодология. Конфликт как норма развития общества. Социальное неравенство как черта современных обществ. Теория коммуникативного действия.

Модуль 3. Современность как проблема социально-гуманитарного знания - Чем вызваны социальные изменения? Языки описания современного общества и человека, его коммуникаций и духовной жизни как объектов познания. «Диагнозы» современности в постмодернистских теориях. Риск как ключевая категория современной теории общества.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы (компетенции)	**Планируемые результаты обучения по дисциплине**
Владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-7);	Знать: ключевые направления отечественной науки и их место в системе гуманитарных знаний. Уметь: раскрывать закономерные связи явлений и процессов в системе социально-гуманитарных знаний.
Владение современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности	Уметь: обобщать подходы и концепции современного гуманитарного знания.

(ОПК-12)	
Владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-14);	Владеть: навыками идентификации ключевых методологических принципов и методических приемов научной деятельности.
Способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-36)	Знать: требования, предъявляемые к научным исследованиям.

1.3. Место дисциплины в структуре ОП

Код дисциплины	**Название дисциплины**	**Содержательно-логические связи**	
		Коды и наименование учебных дисциплин (модулей), практик	
		на которые опирается содержание данной учебной дисциплины	**для которых содержание данной учебной дисциплины выступает опорой**
Б1.В.ОД.1	Современные теоретические подходы в социально-гуманитарном знании	Б1.Б.1 Философия науки и образования	Б2.П.4/Б2.П.5 Научно-исследовательская работа Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ОД.2 Филология в системе гуманитарного знания: Современная парадигма (для набора 2019г.)
Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: На основе овладения философскими концепциями в области филологии, понимания связей современной филологии и гуманитарных наук получение знаний о современной научной парадигме филологии и методологических принципах и методических приемах филологического исследования в целом и в избранной конкретной области филологии; овладение основами методологии научного познания при изучении различного вида текстов и коммуникаций, формирование умений совершенствовать и развивать свой интеллектуальный уровень и адаптивные способности в изменяющихся условиях профессиональной деятельности.

Краткое содержание дисциплины: Теория научной революции Т. Куна. Парадигмы научного знания в современной филологии. Коммуникативно-когнитивная парадигма, антропоцентрическая парадигма. Антропоцентризм современной филологии. Homo loquens. Ведущие филологические тенденции XX1 века. Современные тенденции в развитии литературоведческих дисциплин. Современные направления лингвистических исследований. Прикладная лингвистика. Методология современной филологии. Текст как объект исследования в гуманитарных науках.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-14)	Уметь: использовать знания о методологических принципах и приемах областей научной деятельности и обладать способностью их дальнейшего использования в ходе решения научных и профессиональных задач;
Способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-16)	Знать: связи между дисциплинами, имеющими значение для будущей профессиональной деятельности Уметь: видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и выбирать из них информацию, имеющую значение для будущей профессиональной деятельности. Владеть: навыками идентификации междисциплинарных связей изучаемых лингвистических дисциплин и их использования в профессиональной деятельности.
способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности	Знать: приемы аргументации при формулировании собственных научных выводов. Уметь: адекватно формулировать научные гипотезы, используя научную

и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-33)	терминологию. Владеть: навыками аргументированной защиты научных гипотез и концепций.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ОД.2	Филология в системе гуманитарного знания: Современная парадигма	1	Б1.Б.1 Философия науки и образования	Б1.Б.5 Филология в системе гуманитарного знания: Методы лингвистических исследовани Б2.П.4/Б2.П.5 Научно-исследовательская работа Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ОД.2 Корпусные технологии в лингвистических учениях (для набора 2020г.)

Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины: ознакомить обучающихся с основными методами, применяемыми в корпусной лингвистике; ознакомить обучающихся с ключевыми понятиями и положениями корпусной лингвистики в широком смысле, с теоретическими и прикладными аспектами корпусной лингвистики как отдельной научной дисциплины, систематизировать и расширить знания в области современных информационных, в частности, лингвистических технологий с применением основных методов корпусной лингвистики; способствовать развитию аналитических навыков и умений по обработке, обобщению и интерпретации статистической информации, способствовать пониманию возможностей использования методов корпусной лингвистики для решения прикладных задач в лингвистической науке и в сфере лингвистического образования современного общества.

Задачи курса:

1) расширить представление обучающихся об истории и современном состоянии направлений «корпусная лингвистика»;
2) ознакомить обучающихся с основными понятиями дисциплины «Корпусная лингвистика»;
3) определить основные направления использования методов корпусной лингвистики в области филологического обеспечения информационно-коммуникационной деятельности;
4) способствовать формированию умений и навыков применения на практике методов корпусной лингвистики в конкретных экспериментальных лингвистических исследованиях по направлению «Лингвистика», в частности, для программы магистратуры «Межкультурная коммуникация в медиасфере (СМИ и пресс-службы)».

Краткое содержание дисциплины:

Корпусная лингвистика занимается разработкой общих принципов построения и использования лингвистических корпусов данных с использованием компьютерных информационных технологий на материале разных языков и безграничного количества материала: автоматическое извлечение сведений о языке из корпусов, обработка информации, проверка и интерпретация данных.

Известно, что эмпирические данные использовались задолго до того как появился предмет «Корпусная лингвистика». С. Джонсон иллюстрировал свой словарь примерами из литературы, а в Оксфордском словаре использовались цитаты, чтобы изучить и проиллюстрировать употребление слов. Корпусы изменили способы, которыми пользовались лингвисты для изучения языка. Лингвист, имеющий доступ к корпусу может привести примеры из миллионов текстов с считанные секунды. Словари могут создаваться намного быстрее, чем раньше, а описания могут быть более точными и полными, благодаря большому количеству обработанного материала.

Корпусы являются бесценным источником для фонетических, лексикографических, синтаксических исследований в качестве представительного материала, а также в качестве эмпирических данных для проверки гипотез, заимствованных из грамматической теории. Корпусная лингвистика сделала возможным уточнить результаты и выводы, проведённых ранее исследований речи и произвести новые, более широкие и системные по охвату эмпирического материала лингвистические исследования.
В центре внимания корпусной лингвистики речевая деятельность индивидуума, массовая коммуникация и проблема ее описания.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-14)	Уметь: использовать знания о методологических принципах и приемах областей научной деятельности и обладать способностью их дальнейшего использования в ходе решения научных и профессиональных задач;
Способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-16)	Знать: связи между дисциплинами, имеющими значение для будущей профессиональной деятельности Уметь: видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и выбирать из них информацию, имеющую значение для будущей профессиональной деятельности. Владеть: навыками идентификации междисциплинарных связей изучаемых лингвистических дисциплин и их использования в профессиональной деятельности.
способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-33)	Знать: приемы аргументации при формулировании собственных научных выводов. Уметь: адекватно формулировать научные гипотезы, используя научную терминологию. Владеть: навыками аргументированной защиты научных гипотез и концепций.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается	для которых содержание данной

			содержание данной дисциплины (модуля)	дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ОД.1.2	**Корпусные технологии в лингвистических учениях**	3	Б1.Б.1 Философия науки и образования	Б1.Б.5 Филология в системе гуманитарного знания: Методы лингвистических исследовани Б2.П.4/Б2.П.5 Научно-исследовательская работа Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ОД.3 Социолингвистика

Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины сформировать у магистрантов систематизированные знания по социолингвистике: познакомить с методологической основой социально-лингвистических исследований в России и за рубежом, с предметом и основными понятиями социолингвистики, историей и современной проблематикой, в также ее методами и приемами.

Краткое содержание дисциплины: Социолингвистика как научная дисциплина. Основные понятия социолингвистики. Формы существования языка. Социальная дифференциация. Языковая ситуация. Языковая политика. Методы социолингвистики. Направления социолингвистики.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК-3: владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	Знать: нормы и правила социокультурной и межкультурной коммуникации Уметь распознавать основные различия в речевом поведении представителей различных культур; Владеть практическими навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для реализации адекватных социальных и профессиональных контактов
ОК-13: готовностью к совершенствованию и развитию общества на принципах	Знать: общечеловеческие и гуманистические ценности, принципы гуманизма, свободы и демократии Уметь: описывать новые явления и процессы в

гуманизма, свободы и демократии	общественной, политической и культурной жизни социума Владеть: навыками самосовершенствования и саморазвития в соответствии с принципами гуманизма, свободы и демократии.
ОПК-2: владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	Знать: систему ценностей и представлений, присущих культуре страны изучаемого языка Уметь: распознать основные различия в речевом поведении представителей разных культур Владеть: практическими навыками выявления, сопоставления и интерпретации культурных реалий через вербальные элементы
ОПК-20: готовностью применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных	Знать: техники сбора экспериментальных данных Уметь: обрабатывать полученные данные Владеть: навыками интерпретации полученных экспериментальных данных.
ОПК-31: владением навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом	Знать: способы организации эффективной работы в коллективе Уметь: ставить перед коллективом цели и грамотно выбирать пути их достижения Владеть: навыками организации научно-исследовательской работы; навыками управления научно-исследовательским коллективом
ПК-26: способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	Знать: основные причины дискоммуникации. Уметь: выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций , Владеть: навыками поиска решений при возникновении дискоммуникации

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ОД.3.	Социолингвистика	2	Б1.Б.4 Теория языка Б1.Б.5 Филология в системе гуманитарного знания: Методы лингвистических исследований Б1.В.ОД.7 Теория и практика кросс-культурной коммуникации	Б1.В.ОД.4 Теория и практика речевого воздействия Б2.П.2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ОД.4 Теория и практика речевого воздействия

Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины дать магистрантам систематизированные знания по основным проблемам теории речевого воздействия; определить базовую роль теории речевого воздействия в развитии коммуникативно-прагматического подхода к описанию языка и в становлении коммуникативной лингвистики.

Краткое содержание дисциплины: Речевое воздействие как наука. История теории речевого воздействия. Риторические традиции в речевой деятельности общества. Понятийный аппарат теории речевого воздействия. Языковые инструменты власти. Когнитивные механизмы речевого воздействия. Механизм номинации и проблема выбора слов. Потенциал речевого воздействия лексической, грамматической систем. Речевые стратегии и тактики: принципы лингвистического анализа.

Дисциплина реализуется частично или полностью (в случае наличия у студента индивидуального графика обучения) с применением дистанционных образовательных технологий и размещается на платформе MOODLE.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК-10: способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях	Знать: причины возникновения социально-личностных конфликтных ситуаций. Уметь: корректно и аргументированно выражать свою гражданскую позицию. Владеть: навыками выявления причин социально-личностных конфликтных ситуаций.

ОПК-4: владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	Знать: способы создания связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной форме. Уметь: воспринимать различные типы текстов, применять когнитивно-дискурсивные умения при создании текстов в устной и письменной формах. Владеть: способностью применять систему когнитивно-дискурсивных умений в своей профессиональной деятельности в устной и письменной форме.
ОПК-21: способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы	Знать: требования, предъявляемые в смежных областях профессиональной деятельности. Уметь: адаптироваться к меняющимся условиям профессиональной деятельности. Владеть: навыками применять полученные знания и компетенции за пределами узко профессиональной сферы.
ПК-24: владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	Знать: правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода. Владеть: знаниями о правилах взаимодействия с иностранными гражданами в профессиональной (в том числе собственной научной) деятельности.
ПК-26: способность выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	Знать: основные причины дискоммуникации. Уметь: выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций. Владеть: навыками поиска решений при возникновении дискоммуникации.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ОД.3.2.	Теория речевого воздействия	2	Б2.Б.4 Теория языка Б2.Б.5 Филология в системе гуманитарного знания: Методы лингвистических исследований Б2.Б.6 Основы анализа медиатекста	Б2.В.ОД.6 Рекламная коммуникация (реклама как дискурс и разновидность рекламной коммуникации в лингвистике) Б2.В.ОД.8 Копирайтинг Б2.П.4/Б2.П.5 Научно-исследовательская работа

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ОД.5 Психолингвистика медиатекста
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины
Цель освоения: сформировать навыки использования психологических приемов создания медиатекста для успешной рекламной и ПР- деятельности.
Краткое содержание: История развития психолингвистики медиатекста. Методологические традиции в психолингвистике. Психология цвета, света и формы в рекламе. Психолингвистика и психографика текста. Психология корпоративной символики. Психология медиатекста с обратной связью.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК 16: способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	Знать: социальную значимость своей будущей профессии, обладать высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности. Уметь: качественно осуществлять профессиональную деятельность, осознавая ее высокую социальную значимость. Владеть: мотивацией к выполнению профессиональной деятельности.
ОПК 1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	Уметь: использовать фундаментальные лингвистические термины. Владеть: навыками использования своих знаний при изучении языкового материала, функциональных разновидностей языка.
ОПК 12: владение современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности	Знать: термины и концепции современной филологии и лингвистики. Уметь: обобщать подходы и концепции современного гуманитарного знания.. Владеть: понятийным аппаратом филологии и лингвистики.
ПК 33: способность выдвигать научные	Знать: приемы аргументации при формулировании собственных научных выводов.

гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Уметь: адекватно формулировать научные гипотезы, используя научную терминологию.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ОД.5	Психолингвистика медиатекста	2 экзамен	Б1.Б.4 Теория языка Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста Б1.В.ОД.6 Рекламная коммуникация (реклама как дискурс и разновидность рекламной коммуникации в лингвистике)	Б2.П.3 Преддипломная практика Б2.П.4 Научно-исследовательская работа Б2.П.5 Научно-исследовательская работа Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ОД.6 Рекламная коммуникация (реклама как дискурс и разновидность рекламной коммуникации в лингвистике)

Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Курс «Рекламная коммуникация (реклама как дискурс и разновидность рекламной коммуникации в лингвистике)» ставит своей целью ознакомить студентов с достижениями отечественной и зарубежной лингвистики в области теории дискурса и дискурсивного анализа, опираясь на системные знания о существующих подходов к изучению дискурса, необходимых знаниях о природе дискурса, его типах, структуре и правилах интерпретации, охарактеризовать содержательную и формальную стороны рекламного дискурса, раскрыть роль дискурсивных и экстралингвистических факторов в понимании и интерпретации рекламного дискурса. Осветить вопросы взаимодействия дискурса и культуры, ознакомить магистрантов с методами исследования дискурса, проблемами моделирования дискурса в рекламе.

В процессе обучения решаются следующие **задачи:**

- создание методологической базы для научно-исследовательской работы
- формирование у магистрантов взгляда на язык как социальную деятельность;
- овладение основным терминологическим аппаратом.
- формирования навыков анализа фактического языкового материала на примере рекламы.

.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК 8: владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи	Знать: способы обобщения информации и постановки цели. Уметь: логично, ясно и аргументировано строить устную и письменную речь.
ОК 16: способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению	Уметь: качественно осуществлять профессиональную деятельность, осознавая ее высокую социальную значимость.

профессиональной деятельности	
ОПК 1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	Знать: основные уровни языковой системы, основные закономерности функционирования языка. Владеть: навыками использования своих знаний при изучении языкового материала, функциональных разновидностей языка.
ПК 34: владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации	Знать: методики поиска, анализа и обработки эмпирического материала.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ОД.6	**Рекламная коммуникация (реклама как дискурс и разновидность рекламной коммуникации в лингвистике)**	2 (экзамен)	Б.1Б4. Теория языка Б1.В.ОД.8 Копирайтинг Б1.В.ОД.7 Теория и практика кросс-культурной коммуникации	Б1.В.ДВ.2 Лингвистическая работа с нехудожественным текстом Б2.П.2. Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности Б2.П.4/Б2.П.5 Научно-исследовательская работа Б3.Д.1 Защита выпускной

				квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б.1.В.ОД.7 Теория и практика кросс-культурной коммуникации

Трудоемкость 6 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины: ознакомить студентов с теоретическими основами современной межкультурной коммуникации и межкультурного общения, сформировать аналитические умения студентов, направленных на осмысление языковой картины мира в контексте современной межкультурной коммуникации, развить культурную восприимчивость, способность к грамотной интерпретации различных видов вербального и невербального поведения.
Задачи курса:
1) изучить типы, виды, формы, модели, структурные компоненты межкультурной коммуникации;
2) освоить методы исследования межкультурной коммуникации;
3) овладеть методологическими приемами коммуникативного поведения;
4) способствовать формированию умений и навыков применения на практике полученных знаний в конкретных ситуациях межкультурного общения;
5) развить способность толерантного отношения к представителям других культур и языков.
Предлагаемый курс способствует выработке знаний в области межкультурного взаимодействия, актуального в разных сферах социальной жизни. Компетентное владение и оперирование методами и способами коммуникации предполагает эффективный диалог культур, возможность самостоятельного анализа межкультурных конфликтов и пути их разрешения на различных уровнях. Практические занятия направлены на реализацию полученных теоретических знаний в области межличностных и межгрупповых контактов в инокультурной среде.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК-2: способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	Знать: систему ценностей и представлений, присущих культуре страны изучаемого языка. Уметь: толерантно относиться к представителям других культур. Владеть: навыками практического применения принципов культурного релятивизма и этических норм уважения иноязычных культур и социумов.

ОПК-6: владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	Знать: систему конвенций речевого общения в межкультурной и профессиональной коммуникации. Уметь: правильно интерпретировать различные виды коммуникативного поведения в межкультурной и профессиональной коммуникации. Владеть: основными методами интерпретации и использования основных конвенций речевого общения в в межкультурной и профессиональной коммуникации.
ОПК-9: готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	Знать: систему и роль стереотипов в межкультурной коммуникации. Уметь: распознавать стереотипные представления о носителях различных культур и языков в общей и профессиональной сферах общения. Владеть: навыками преодоления негативного воздействия стереотипов и успешного осуществления межкультурного диалога.
ОПК-10: владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме	Знать: систему этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме. Уметь: адаптировать собственное поведение в процессе общей и профессиональной межкультурной коммуникации. Владеть: способами грамотного применения знаний о системе этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме.
ОПК-13: способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Знать: Систему междисциплинарных связей в теории межкультурной коммуникации. Уметь: использовать в своей профессиональной деятельности термины теории межкультурной коммуникации. Владеть: терминологическим аппаратом теории межкультурной коммуникации при решении профессиональных задач.
ОПК-25: способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач	Знать: научные направления в основных областях профессиональной деятельности. Уметь: применять практические методики для решения профессиональных задач. Владеть: приемами использования теоретических положений и практических методик для решения профессиональных задач.
ОПК-26: способностью самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость	Знать: актуальные проблемы в области научного исследования. Уметь: определять актуальность и значимость исследования. Владеть: навыками формулирования научного аппарата исследования.

ПК-26: способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	Знать: основные причины дискоммуникации. Уметь: выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций. Владеть: навыками поиска решений при возникновении дискоммуникации.
ПК-27: способностью осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)	Знать: нормы и правила межкультурного взаимодействия. Уметь: анализировать основные нормы и правила межкультурного взаимодействия. Владеть: навыками моделирования ситуаций межкультурной коммуникации в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях.
ПК-32: готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	Знать: систему междисциплинарных связей теории межкультурной коммуникации. Уметь: творчески использовать в своей профессиональной деятельности термины теории межкультурной коммуникации. Владеть: терминологическим аппаратом теории межкультурной коммуникации при решении профессиональных задач.
ПК-37: владением основами современной информационной и библиографической культуры	Знать: основы современной информационной и библиографической культуры. Уметь: работать с информационными источниками. Владеть: основами оформления библиографических источников.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б 1.	Теория и практика	1-2	Б1.Б1. Философия	Б3.Д.1 Защита

В.ОД.7	кросс-культурной коммуникации		науки и образования Б1.Б.4 Теория языка	выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ОД.8 Копирайтинг
Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: подготовка бакалавра, знакомого с теорией копирайтинга в стратегических коммуникациях и владеющего первичными практическими навыками работы с текстами коммерческих коммуникаций, а именно навыков сбора информации, разработки темы, написания различных видов рекламных текстов и текстов внутреннего сопровождения рекламной кампании.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК 9: способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	Знать: методы и средства совершенствования уровня профессиональной компетенции
ОПК 4: владение когнитивно-дискурсивным и умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	Знать: способы создания связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной форме. Уметь: воспринимать различные типы текстов, применять когнитивно-дискурсивные умения при создании текстов в устной и письменной формах.
ПК 34: владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических	Знать: методики поиска, анализа и обработки эмпирического материала. Владеть: навыками использования методик, направленных на поиск, анализ и обработку материалов исследования.

исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации	

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ОД.8	**Копирайтинг**	2 (зачет)	Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста	Б1.Б.6 Лингвострановедческий анализ иноязычного медиатекста Б1.В.ОД.6 Рекламная коммуникация (реклама как дискурс и разновидность рекламной коммуникации в лингвистике) Б2.П.2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ОД.9 Филологическая деятельность в пресс-службах
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: Совершенствование навыков филологической работы с различными типами PR-текстов. В результате освоения разделов дисциплины обучающийся должен получить представление о том, что такое современная пресс-служба, ее структура и профессиональные функции. Учащийся должен ознакомиться с различными видами текстовых произведений, функционирующих в современной PR-сфере, их функциональными, языковыми и речевыми особенностями. Учащийся должен быть в состоянии самостоятельно генерировать большинство разновидностей текстов сферы PR (что в свою очередь требует навыков сбора, обработки, анализа информации, а также навыков перевода, аннотирования и реферирования первичных текстов/ информации).

Краткое содержание дисциплины: Структура и функции современной пресс-службы; Функциональные разновидности современной пресс-службы (пресс-служба в государственных учреждений; пресс-служба высших учебных заведений; пресс-служба коммерческих организаций); Разновидности филологической деятельности в современной пресс-службе (перевод, аннотирование, реферирование); Функции современного PR-текста (информативная, рекламная, аналитическая) ;Жанровые разновидности и подвиды современного PR-текста ;Методы создания основных видов современного PR-текста

Дисциплина реализуется частично или полностью (в случае наличия у студента индивидуального графика обучения) с применением дистанционных образовательных технологий и размещается на платформе MOODLE.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК-12: способностью использовать действующее законодательство	Знать: основные принципы законодательства применительно к профессиональной деятельности. Уметь: решать профессиональные задачи в соответствии с основными принципами законодательства. Владеть: способностью использовать действующее законодательство в своей профессиональной деятельности.
ОПК-11: способностью создавать и редактировать тексты профессионального назначения	Знать: основные языковые нормы устной и письменной формы русского и иностранного языков в различных сферах общения. Уметь: самостоятельно создавать и редактировать профессиональные тексты в соответствии с принятыми в

	данной сфере нормами устного и письменного общения. Владеть: навыками построения и организации высказывания в соответствии с коммуникативной целью профессионального общения.
ОПК-15: способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	Уметь: применять и развивать знания из смежных областей профессиональной деятельности в ходе решения профессиональных задач. Владеть: навыками интегрирования знаний из смежных областей профессиональной деятельности при решении профессиональных задач.
ОПК-17: владением современной информационной и библиографической культурой	Знать: современную информационную и библиографическую культуру. Уметь: грамотно работать с информационными источниками. Владеть: навыками оформления библиографических источников.
ОПК-28: способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)	Знать: ценность будущей профессиональной деятельности, этические нормы и правила, действующие в основных профессиональных областях. Уметь: оформлять резюме и планировать стратегии и тактики поведения при прохождении собеседования и проведении переговоров с потенциальными работодателями. Владеть: навыками практического осуществления профессиональной деятельности с соблюдением этических норм и правил.
ОПК-29: владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию	Знать: основные этические нормы и правила корпоративной этики. Уметь: хранить сведения конфиденциального характера. Владеть: знаниями в области профессиональной и корпоративной этики.
ПК-37: владением основами современной информационной и библиографической культуры	Знать: основы современной информационной и библиографической культуры. Уметь: работать с информационными источниками. Владеть: основами оформления библиографических источников.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ОД.9	Филологическая деятельность в пресс-службе	3	Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста Б1. В.ОД.5 Психолингвистика медиатекста	Б2.П.2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: Русский, английский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.1.1 Социально-политическая лексика иноязычного медиатекста
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: Расширение словарного запаса и подготовка студентов к чтению и переводу оригинальной англоязычной прессы, а также любых других материалов социально- политической направленности.

Краткое содержание дисциплины:
Предмет и задачи курса. Язык СМИ, различные типы текстов в современных СМИ. Тематический вокабуляр по разделам: Международные отношения, дипломатия, политическая корректность, выборы, международные организации, международные/локальные конфликты, война, терроризм, права человека и гуманитарные вопросы, глобализация, Российско-американские отношения.
Дискурс, политический дискурс. Информационная и публицистическая картина мира. Языковая манипуляция массовым сознанием. Структура и закономерности публицистической и информационной речи. Особенности функционирования политического дискурса в зарубежных странах. Информационная и публицистическая картина мира, представленная в СМИ.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-16: владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Знать: методику предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Уметь: грамотно применять методы предпереводческого анализа текста, способствующих точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода. Владеть: навыками использования методов предпереводческого анализа текста.
ПК-20: способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при переводе. Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности. Владеть: навыками устного последовательного перевода и устного перевода с листа перевода текстов с иностранного языка на русский; навыками перевода в собственной профессиональной деятельности.

стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	
ПК-23: владением этикой устного перевода	Знать: этику профессиональной коммуникации. Уметь: грамотно осуществлять устный перевод. Владеть: методикой обработки профессионального текста (перевод).

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б.1.В.ДВ.1.1	Социально-политическая лексика иноязычного медиатекста	1	Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста	Б1.В.ОД.9 Филологическая деятельность в пресс-службах Б1.В.ДВ.3.1 Аудирование и интерпретация иноязычных медиатекстов Б1.В.ДВ.3.2 Перевод иноязычных медиатекстов Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4 Язык преподавания: русский, английский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.1.2 Иноязычная пресса
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: Подготовка учащихся к переводу оригинальной англоязычной прессы: формирование у учащихся представлений о функциональных и жанровых разновидностях современной иноязычной (англоязычной) прессы, ознакомление с основными социо-культурными и политическими процессами, влияющими на особенности функционирования современных медиа-изданий,

Краткое содержание дисциплины: Понятие модели средств массовой информации. Особенности языка массовой коммуникации и проблемы перевода. Прагматические и когнитивные аспекты перевода. Публицистический стиль. Передовые статьи англоязычной прессы. Эссе и журнальные статьи. Краткие газетные статьи, реклама и объявления.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-16: владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Знать: методику предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Уметь: грамотно применять методы предпереводческого анализа текста, способствующих точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода. Владеть: навыками использования методов предпереводческого анализа текста.
ПК-20: способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при переводе. Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности. Владеть: навыками устного последовательного перевода и устного перевода с листа перевода текстов с иностранного языка на русский; навыками перевода в собственной профессиональной деятельности.
ПК-23: владением этикой устного перевода	Знать: этику профессиональной коммуникации. Уметь: грамотно осуществлять устный перевод. Владеть: методикой обработки профессионального текста (перевод).

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование	Семес	Индексы и наименования учебных дисциплин

	дисциплины (модуля), практики	тр изуче ния	(модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б.1.В.ДВ.1.2	Иноязычная пресса	2	Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста Б1.В.ОД.5 Психолингвистика медиатекста	Б1.В.ОД.9 Филологическая деятельность в пресс-службах Б1.В.ДВ.3.1 Аудирование и интерпретация иноязычных медиатекстов Б1.В.ДВ.3.2 Перевод иноязычных медиатекстов Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4 Язык преподавания: русский, английский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.2.1 «Лингвистическая работа с нехудожественным текстом»
Трудоемкость 6 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Формирование у студентов знаний, умений и навыков в области лингвистической деятельности применительно к основным трем видам нехудожественных текстов (научного, газетно-публицистического и рекламного). В ходе освоения дисциплины студенты должны ознакомиться с основными текстовыми характеристиками нехудожественных текстов, а также овладеть навыками таких форм и видов работ, как аннотирование, реферирование (научного текста), реферирование, лингвостилистический и лингвокультурный анализ (публицистического текста), а также текстовый и культурологический анализ (рекламного текста).

Дисциплина представлена следующими разделами:

1. Научный текст как объект филологической работы
2. Газетно-публицистический текст как объект филологической работы
3. Рекламный текст как объект филологической работы

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОПК-18: способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума	Знать: основные особенности общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума. Уметь: изучать и описывать речевую деятельность носителей языка, выявлять культурно-значимые элементы и социокультурные реалии в текстах в их связи с культурой и общественно-политической жизнью страны изучаемого языка. Владеть: навыками анализа элементов речевой деятельности носителей языка при решении профессиональных задач.
ПК-19: владением навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного	Знать: нормы стилистического редактирования текста перевода. Уметь: грамотно редактировать текст перевода соблюдая стилистические особенности исходного текста. Владеть: навыками редактирования текстов перевода для достижения наибольшей смысловой и стилистической эквивалентности.
ПК-34: владением современными методиками	Знать: методики поиска, анализа и обработки эмпирического материала.

поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации	Уметь: анализировать проблемные ситуации и диссонансы в сфере межкультурной коммуникации. Владеть: навыками использования методик, направленных на поиск, анализ и обработку материалов исследования.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.2.1	«Лингвистическая работа с нехудожественным текстом»	2,3	Б1.Б.3 Иностранный язык в научной сфере Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста	Б2.П.2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности; Б2.П.3. Преддипломная практика Б2.П.4/Б2.П.5. Научно-исследовательская работа Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский, английский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.2.2 Лингвострановедческий анализ иноязычного медиатекста
Трудоемкость _6_з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: сформировать умение выявлять и интерпретировать в медиатекстах на английском языке культурно-маркированные единицы языка и речи, самостоятельно анализировать медиатекст с учетом лингвострановедческой составляющей, а также соотносить культурно-языковые реалии и лексику с национально-культурным компонентом с социальными и культурно-историческими явлениями с целью формирования более глубокого и полного представления о культуре общества страны изучаемого языка.

Краткое содержание дисциплины:

1. Лингвострановедение. Цели, задачи, методология, терминологический аппарат. Язык и культура. Языковая картина мира.

2. Компоненты культуры, несущие национально-специфическую окраску. Типы культурно-маркированной лексики. Степень эквивалентности культурно-маркированной лексики.

3. Принципы сравнительно-сопоставительного лингвострановедческого анализа текста.

4. Аналитическая работа с вербальным медиатекстом: выявление культурно-маркированных языковых элементов в тексте произведения; составление лингвострановедческого комментария (национально-культурная семантика языковых и речевых единиц); определение степени эквивалентности, сопоставление с родной культурой; выявление функциональной роли лингвострановедческих элементов в реализации коммуникативной/дискурсивной цели.

5. Аналитическая работа с печатным полимодальным медиатекстом: выявление культурно-маркированных языковых элементов в тексте произведения; составление лингвострановедческого комментария (национально-культурная семантика языковых и речевых единиц); определение степени эквивалентности, сопоставление с родной культурой; выявление функциональной роли лингвострановедческих элементов в реализации коммуникативной/дискурсивной цели.

6. Аналитическая работа с видеотекстом: выявление культурно-маркированных языковых элементов в тексте произведения; составление лингвострановедческого комментария (национально-культурная семантика

языковых и речевых единиц); определение степени эквивалентности, сопоставление с родной культурой; выявление функциональной роли лингвострановедческих элементов в реализации коммуникативной/дискурсивной цели.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОПК-18 способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума	Знать: основные особенности общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума. Уметь: изучать и описывать речевую деятельность носителей языка, выявлять культурно-значимые элементы и социокультурные реалии в текстах в их связи с культурой и общественно-политической жизнью страны изучаемого языка. Владеть: навыками анализа элементов речевой деятельности носителей языка при решении профессиональных задач.
ПК-19 владением навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного	Знать: нормы стилистического редактирования текста перевода. Уметь: грамотно редактировать текст перевода соблюдая стилистические особенности исходного текста. Владеть: навыками редактирования текстов перевода для достижения наибольшей смысловой и стилистической эквивалентности.
ПК-34	Знать: методики поиска, анализа и обработки эмпирического

владением современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации	материала. Уметь: анализировать проблемные ситуации и диссонансы в сфере межкультурной коммуникации. Владеть: навыками использования методик, направленных на поиск, анализ и обработку материалов исследования.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.2.2	Лингвострановедческий анализ иноязычного медиатекста	2, 3	Б1.В.ОД.8 Теория и практика кросс-культурной коммуникации Б1.В.ОД.9 Семантика и прагматика перевода	Б2.П.1 Педагогическая практика Б2.П.2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности Б2.П.3 Преддипломная практика Б2.П.4 Научно-исследовательская работа Б2.П.5 Научно-исследовательская работа

1.4. Язык преподавания: русский, английский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.3.1 Аудирование и интерпретация иноязычных медиатекстов
Трудоемкость _3_з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: совершенствование умений восприятия и понимания информации на слух для последующего анализа, систематизации, сравнения, обобщения полученной информации и ее перевода на иностранный язык.

Краткое содержание дисциплины: аудирование как цель обучения, аудирование как средство обучения, аудирование как средство контроля в обучении, формирование и совершенствование навыков перевода.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства (ОК-14)	Знать: роль саморазвития для повышения профессионального мастерства Уметь: критически анализировать собственные профессиональные знания, умения и навыки Владеть: основными приемами совершенствования собственной квалификации в профессиональной деятельности .
владением способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приемы перевода (ПК-17)	Знать: способы достижения эквивалентности в переводе Уметь: применять адекватные приемы перевода Владеть: навыками использования приемов перевода
способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-18)	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при письменном переводе Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности Владеть: навыкам письменного перевода текстов с иностранного языка на русский и наоборот
владением системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-21)	Знать: принципы применения системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода Уметь: использовать сокращенную переводческую запись при устном последовательном переводе Владеть: навыками перевода (в том числе устного) в

	собственной профессиональной деятельности
владением навыками синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык и знаком с принципами организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях (ПК-22)	Знать: базовые принципы организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях Уметь: переводить медиатексты с иностранного языка на русский и наоборот Владеть: владеть знаниями о базовых принципах организации и осуществления синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.3.1	Аудирование и интерпретация иноязычных медиатекстов	3	Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста Б1.В.ДВ.1.1 Социально-политическая лексика иноязычного медиатекста Б1.В.ДВ.1.2 Иноязычная пресса	Б2.П.2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: английский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.3.2 Перевод иноязычных медиатекстов
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины
Цель освоения: развитие знаний, навыков и умений по осуществлению перевода медиатекстов с основного изучаемого языка на русский; формирование знаний и навыков чтения, восприятия и перевода оригинальных текстов на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний; формирование навыков оформления извлеченной из иноязычных источников информации в виде перевода и передачи основного содержания прочитанного в устной и письменной форме; развитие навыка самообразования, с помощью которого учащийся может восполнить пробелы в знании языка, а также речевом и социальном опыте общения в иноязычной среде.

Краткое содержание дисциплины: Теоретические основы перевода. Лексико-грамматические трансформации при переводе. Практика перевода.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства (ОК-14)	Знать: роль саморазвития для повышения профессионального мастерства Уметь: критически анализировать собственные профессиональные знания, умения и навыки Владеть: основными приемами совершенствования собственной квалификации в профессиональной деятельности.
владением способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приемы перевода (ПК-17)	Знать: способы достижения эквивалентности в переводе Уметь: применять адекватные приемы перевода Владеть: навыками использования приемов перевода
способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-18)	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при письменном переводе Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности Владеть: навыкам письменного перевода текстов с иностранного языка на русский и наоборот

владением системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-21)	Знать: принципы применения системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода Уметь: использовать сокращенную переводческую запись при устном последовательном переводе Владеть: навыками перевода (в том числе устного) в собственной профессиональной деятельности
владением навыками синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык и знаком с принципами организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях (ПК-22)	Знать: базовые принципы организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях Уметь: переводить медиатексты с иностранного языка на русский и наоборот Владеть: владеть знаниями о базовых принципах организации и осуществления синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б.1.В.ДВ.3.2	Перевод иноязычных медиатекстов	3	Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста Б1.В.ДВ.1.1 Социально-политическая лексика иноязычного медиатекста Б1.В.ДВ.1.2 Иноязычная пресса	Б2.П.2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4 Язык преподавания: русский, английский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.4.1 Контент веб-сайтов

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины
Цель освоения: познакомить студентов с основами web-дизайна. Изучить основы планирования сайта; освоить язык разметки гипертекста HTML;научиться создавать web-страницы с табличной разметкой; узнать об основных законах продвижения сайта. Результаты изучения дисциплины выражены в профессиональных компетенциях, формируемых по результатам данного курса.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОПК-11: способностью создавать и редактировать тексты профессионального назначения	Уметь: самостоятельно создавать и редактировать профессиональные тексты в соответствии с принятыми в данной сфере нормами устного и письменного общения.
ОПК-24: способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования	Уметь: самостоятельно осваивать новые области и методы исследования. Владеть: приемами самостоятельного изучения инновационных областей.
ОПК-30: владением навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов	Знать: способы управления коллективом для его эффективной работы; способы самоорганизации. Уметь: ставить перед коллективом цели и грамотно выбирать пути их достижения.
ПК-35: владение методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля	Уметь: оценивать лингвистические медиапродукты. Владеть: основными навыками экспертной оценки медиатекстов.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой

			(модуля)	
Б1.В.ДВ.4.1	Контент веб-сайтов	2 зачет	Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста Б1.В.ОД.5 Психолингвистика медиатекста Б1.В.ОД.6 Рекламная коммуникация (реклама как дискурс и разновидность рекламной коммуникации в лингвистике)	Б2.П.3 Преддипломная практика Б2.П.5 Научно-исследовательская работа Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.4.2 Медиарилейшнз
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: формирование системного представления обучающихся о взаимодействии с масс-медиа, роли медиа в современной теории и практике межкультурной коммуникации в медиасфере, содержании и методах работы с журналистами и медиаанализе; повышение конкурентоспособности обучающихся за счет свободного владения теоретическим и практическим материалом, способностью ориентироваться в современных медиа.

Задачи:

- изучить основные представления о медиарилейшнз;
- получить системный комплекс знаний о методах работы со средствами массовой информации;
- рассмотреть функция медиарилейшнз и его воздействия на целевые группы;
- уметь провести медиаанализ и информационный аудит;
- сформировать первичные навыки медианализа и информационного аудита.

Краткое содержание дисциплины:

Курс дисциплины «Медиарилейшнз» является логическим продолжением курса «Основы анализа медиатекста» и знакомит с PR-технологией по управлению связями с журналистами; примерами разработки и реализации медидийного сопровождения проектов в государственной, экономической, культурной и социальной сферах; новыми медиарилейшнз в пространстве конвергентных СМИ и социальных сетях. В рамках программы курса будут рассмотрены цели, задачи и составляющие работы со средствами массовой информации на современном этапе; систематизация, архивирование и анализ полученной информации; способы противодействия манипуляциям; методы работы с журналистами; методика составления медиакарты.

Курс направлен на формирование способностей самостоятельно ориентироваться в базовых принципах, стратегиях, особенностях и тенденциях медиарилейшнз для повышения коммуникационной компетентности и возможности эффективно применять технологию взаимодействия с журналистами на практике; закрепить навыки составления MR-текстов, умению отличать их от журналистских материалов и рекламных и PR.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен иметь представление о методах взаимодействия со СМИ, о новых медиа, взаимоотношениях с современным медиапространством, уметь работать с конвегентными СМИ, владеть практическими навыками блоггинга и работы по подготовке контента для новых медиа.

Курс представляет практический интерес для будущих магистров межкультурной коммуникации в медиасфере.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОПК-11 способностью создавать и редактировать тексты профессионального назначения	Уметь: самостоятельно создавать и редактировать профессиональные тексты в соответствии с принятыми в данной сфере нормами устного и письменного общения. Владеть: навыками построения и организации высказывания в соответствии с коммуникативной целью профессионального общения.
ОПК-24 способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования	Уметь: самостоятельно осваивать новые области и методы исследования. Владеть: приемами самостоятельного изучения инновационных областей.
ОПК-30 владением навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов	*Знать:* общее представление о способности лингвиста к взаимодействию с журналистами; *Уметь:* приобретать новые знания и умения по медиарилейшнз; *Владеть:* практическими навыками по медиарилейшнз
ПК-35 владением методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля	*Знать:* базовые принципы и методику работы в медиасфере; *Уметь:* осуществлять распространение (размещение) медиаинформации и вести блог; *Владеть:* практическими навыками экспертной оценки медиатекстов и блоггинга

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.4.2 Медиарилейшнз	Медиарилейшнз	3	Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста Б1.В.ОД.4 Теория и практика речевого воздействия Б1.В.ОД.6 Рекламная коммуникация (реклама как дискурс и разновидность рекламной коммуникации в лингвистике) Б1.В.ОД.8	Б1.В.ОД.9 Филологическая деятельность в пресс-службах Б2.П.3 Преддипломная практика Б2.П.5 Научно-исследовательская работа Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной

			Копирайтинг	работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе практики
Б2.П.1 Педагогическая практика
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения, краткое содержание , место, способ и форма проведения практики

Цель освоения: применение полученных теоретических знаний по дисциплинам общепрофессионального и профессионального циклов на практике (в ходе подготовки, организации и проведения занятий (уроков) с использованием традиционных методов и современных инновационных, компьютерных и информационных технологий).

Задачи освоения: выработка умения организовать самостоятельный трудовой процесс, работать в коллективе и обеспечивать работу данных коллективов соответствующими учебно-методическими материалами; принятие организационных решений в стандартных ситуациях и ответственности в учреждениях высшего, среднего (полного) и среднего специального образования.

Краткое содержание практики: Формирование профессиональных навыков и умений в условиях учебно-воспитательного процесса, комплексное изучение системы учебно-воспитательной работы организации (вуза, училища, техникума, колледжа, школы, их педагогических коллективов). Проведение, анализ и самоанализ внеклассного мероприятия, занятий (уроков) иностранного языка в вузе, учреждениях среднего специального образования и школе, сбор материалов, оформление и презентация отчета о педагогической практике

При выборе баз практики необходимо руководствоваться следующими критериями: укомплектованность образовательного учреждения педагогическими кадрами, обладающими высоким профессиональным уровнем; благоприятный психологический климат в педагогическом коллективе; достаточный уровень оснащенности учебной и методической литературой по предмету; наличие технической инфраструктуры (компьютеры, мультимедийные проекторы, экраны, средства телекоммуникации, подключение к сети Интернет и т.д.) для применения современных информационных и коммуникационных технологий в процессе обучения иностранным языкам.

Место проведения практики: Педагогическая практика проводится на базе кафедр ИЗФиР, Языкового центра и подразделений СВФУ и других образовательных учреждений, заключивших договоры с Институтом зарубежной филологии и регионоведения СВФУ.

Способ проведения практики: стационарная

Форма проведения: дискретно

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по практике, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций):	Планируемые результаты обучения по практике:
ОПК-21: способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы	Знать: требования, предъявляемые в смежных областях профессиональной деятельности. Уметь: адаптироваться к меняющимся условиям профессиональной деятельности. Владеть: применять полученные знания и компетенции за пределами узко профессиональной сферы.
ОПК-25: способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач	Знать: научные направления в основных областях профессиональной деятельности. Уметь: применять практические методики для решения профессиональных задач. Владеть: приемами использования теоретических положений и практических методик для решения профессиональных задач.
ОПК-28: способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с	Знать: ценность будущей профессиональной деятельности, этические нормы и правила, действующие в основных профессиональных областях. Уметь: оформлять резюме и планировать стратегии и тактики поведения при прохождении собеседования и проведении переговоров с потенциальными работодателями. Владеть: навыками практического осуществления профессиональной деятельности с соблюдением этических норм и правил.

потенциальным работодателем)	
ОПК-29: владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию	Знать: основные этические нормы и правила корпоративной этики. Уметь: хранить сведения конфиденциального характера. Владеть: знаниями в области профессиональной и корпоративной этики.
ОПК-32: владением системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации	Знать: теоретические основы принципов работы с коллективом. Уметь: применять знания в области психологии коллектива в своей профессиональной деятельности. Владеть: навыками менеджмента организации педагогического процесса.
ПК-1: владением теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством обучаемых языков	Знать: концепции современного иноязычного образования; современные технологии и средства обучения иностранным языкам. Уметь: использовать знание современных проблем лингводидактики при решении профессиональных задач. Владеть: навыками обучения иностранным языкам, обеспечивающим развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся; навыками участия в диалоге культур, навыками самообразования в области профессиональной деятельности.
ПК-2: способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, формирования коммуникативной и	Знать: новые педагогические технологии воспитания и обучения. Уметь: применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, формировать коммуникативную и межкультурную компетенцию обучающихся.

межкультурной компетенции обучающихся	Владеть: коммуникативной и межкультурной компетентностью для осуществления профессиональной деятельности.
ПК-3: владением современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения	Знать: технологию организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся; основные положения Федеральных государственных образовательных стандартов. Уметь: применять современные технологии организации образовательной деятельности, а также оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения. Владеть: способами использования и успешного применения современных технологий организации образовательной деятельности, а также оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения.
ПК-4: способностью эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование	Знать: основные способы построения учебной деятельности на всех уровнях и этапах лингвистического образования; функции и цели языкового образования. Уметь: организовывать учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование. Владеть: навыками проведения учебных занятий.
ПК-25: способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия	Знать: цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах. Уметь: определять цели языкового обучения. Владеть: знаниями об особенностях языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия.

1.3. Место практики в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается	для которых содержание данной

			содержание данной дисциплины (модуля), практики	дисциплины (модуля), практики выступает опорой
Б2.П.1	Педагогическая практика	2	Б1.Б.2 Актуальные проблемы лингводидактики Б1.В.ОД.7 Теория и практика кросс-культурной коммуникации	Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык обучения: русский, иностранный

1. АННОТАЦИЯ

к программе практики Б2.П.2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
Трудоемкость 9 з.е.

1.1. Цель освоения, краткое содержание, место, способ и форма проведения практики

Целью освоения практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности является закрепление теоретической подготовки магистранта и приобретение им практических навыков и компетенций в сфере профессиональной лингвистической деятельности.

Краткое содержание практики:

1. формирование профессиональных компетенций в условиях обеспечения межкультурного общения в профессиональных сферах;
2. выполнения функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;
3. использования видов, приемов и технологий профессиональной лингвистической деятельности с учетом характера и условий для достижения максимального эффекта;
4. проведения информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области лингвистической деятельности;
5. составления словарей, глоссариев в профессионально ориентированных областях перевода/редактура /реферирование/аннотирование/создание профессиональных текстов;

Место проведения практики: Производственная (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) практика магистрантов по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика, направленность «Межкультурная коммуникации в медиасфере (СМИ и пресс-службы)» проводится на базе кафедры английской филологии ИЗФиР, Управления международных связей СВФУ, русскоязычного информационного центра Университета Арктики, Медиацентра СВФУ и других организаций, заключивших договоры с Институтом зарубежной филологии и регионоведения СВФУ.

Способ проведения практики: стационарная
Форма проведения практики: дискретно

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по практике, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций):	Планируемые результаты обучения по практике:

ОК-3: владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	Знать: нормы и правила социокультурной и межкультурной коммуникации. Уметь: распознавать основные различия в речевом поведении представителей различных культур. Владеть: практическими навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для реализации адекватных социальных и профессиональных контактов.
ОК-4: готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений	Знать: нормы социального и профессионального взаимодействия. Уметь: устанавливать межличностную коммуникацию между участниками совместной деятельности посредством языка и социокультурных знаний для достижения конкретных задач, обусловленных коммуникацией в рамках научной сферы.
ОК-8: владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи	Знать: способы обобщения информации и постановки цели. Уметь: логично, ясно и аргументировано строить устную и письменную речь. Владеть: культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения.
ОПК-1: владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	Знать: основные уровни языковой системы, основные закономерности функционирования языка. Уметь: использовать фундаментальные лингвистические термины. Владеть: навыками использования своих знаний при изучении языкового материала, функциональных разновидностей языка.

ОПК-11: способностью создавать и редактировать тексты профессионального назначения	Знать: основные языковые нормы устной и письменной формы русского и иностранного языков в различных сферах общения. Уметь: самостоятельно создавать и редактировать профессиональные тексты в соответствии с принятыми в данной сфере нормами устного и письменного общения. Владеть: навыками построения и организации высказывания в соответствии с коммуникативной целью профессионального общения.
ПК-16: владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Знать: методику предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Уметь: грамотно применять методы предпереводческого анализа текста, способствующих точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода. Владеть: навыками использования методов предпереводческого анализа текста.
ПК-17: владением способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приемы перевода	Знать: способы достижения эквивалентности в переводе. Уметь: применять адекватные приемы перевода. Владеть: навыками использования приемов перевода.
ПК-18: способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при письменном переводе. Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности. Владеть: навыкам письменного перевода

	текстов с иностранного языка на русский и наоборот.
ПК-19: владением навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного	Знать: нормы стилистического редактирования текста перевода. Уметь: грамотно редактировать текст перевода соблюдая стилистические особенности исходного текста. Владеть: навыками редактирования текстов перевода для достижения наибольшей смысловой и стилистической эквивалентности.
ПК-20: способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при переводе. Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности. Владеть: навыками устного последовательного перевода и устного перевода с листа перевода текстов с иностранного языка на русский; навыками перевода в собственной профессиональной деятельности.
ПК-21: владением системой сокращённой переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода	Знать: принципы применения системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода. Уметь: использовать сокращенную переводческую запись при устном последовательном переводе. Владеть: навыками перевода (в том числе устного) в собственной профессиональной деятельности.

ПК-22: владением навыками синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык и знаком с принципами организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях	Знать: базовые принципы организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях. Уметь: переводить медиатексты с иностранного языка на русский и наоборот. Владеть: владеть знаниями о базовых принципах организации и осуществления синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык.
ПК-23: владением этикой устного перевода	Знать: этику профессиональной коммуникации. Уметь: грамотно осуществлять устный перевод. Владеть: методикой обработки профессионального текста (перевод).
ПК-24: владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	Знать: правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода. Владеть: знаниями о правилах взаимодействия с иностранными гражданами в профессиональной (в том числе собственной научной) деятельности.
ПК-26: способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	Знать: основные причины дискоммуникации. Уметь: выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций. Владеть: навыками поиска решений при возникновении дискоммуникации.
ПК-27: способностью осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые	Знать: нормы и правила межкультурного взаимодействия. Уметь: анализировать основные нормы и правила межкультурного взаимодействия.

переговоры, переговоры официальных делегаций)	Владеть: навыками моделирования ситуаций межкультурной коммуникации в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях.

1.3. Место практики в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля), практики	**для которых содержание данной дисциплины (модуля), практики выступает опорой**
Б2.П.2	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (Лингвистическая)	3	Б1.Б.3 Иностранный язык в научной сфере Б1.Б.6 Основы анализа медиатекста Б1.В.ОД.4 Теория и практика речевого воздействия	Б2.П.4/Б2.П.5 Научно-исследовательская работа Б2.П.3 Преддипломная практика Б3.Д.1 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

1.4. Язык обучения: русский, иностранный

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе практики

Б2.П.3 Преддипломная практика

Трудоемкость 18 з.е.

1.1. Цель освоения, краткое содержание, место, способ и форма проведения практики

Целью преддипломной практики является:

1) подготовка исследователей в области лингвистики и филологии, способных осуществлять научную деятельность по лингвистической и филологической проблематике с учетом новейших мировых достижений в данных областях;

2) применение студентами знаний, умений и навыков, полученных во время обучения, для завершения выпускной квалификационной работы по теме конкретной области лингвистики и филологии;

Краткое содержание практики: завершение теоретического этапа работы, включающего обобщение и анализ существующих лингвистических и филологических теорий, направлений, точек зрения на конкретную проблему; проведение самостоятельного научного исследования по проблеме конкретной области лингвистики и филологии; подготовка выпускной квалификационной работы к защите (включая подготовку автореферата). Преддипломная практика представляет собой индивидуальную научно-исследовательскую работу и проводится на базе Северо-восточного федерального университета, а также на базе научных библиотек, учебно-научных центров, архивов и других подразделений, реализующих цели и задачи преддипломной практики.

Место проведения практики: Преддипломная практика магистрантов по направлению подготовки 45.04.02 –Лингвистика, магистерской программе «Межкультурная коммуникация в медиасфере (СМИ и пресс-службы)» проводится на базе учебных и научных подразделений СФВУ, а также научно-исследовательских учреждений и учреждений высшего, образования. Выбор места прохождения преддипломной практики не ограничивается одним учебным/ научно-исследовательским подразделением/ учреждением и определяется в первую очередь спецификой утвержденной темы выпускной квалификационной работы и целью исследования, а также сферой научно-исследовательских интересов выпускника и назначенного научного руководителя.

Способ проведения практики: стационарно

Форма проведения практики: дискретно

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по практике, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций):	Планируемые результаты обучения по практике:
Способность критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития (ОК-15);	Знать: основные средства саморазвития. Уметь: критически оценивать собственные профессиональные знания, умения и навыки. Владеть: основными приемами самосовершенствования в профессиональной деятельности.
Готовность применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных (ОПК-20);	Знать: техники сбора экспериментальных данных. Уметь: обрабатывать полученные данные. Владеть: навыками интерпретации полученных экспериментальных данных.
Владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок (ОПК-22);	Знать: правила работы с научной документацией. Уметь: составлять документы научного характера. Владеть: навыками оформления библиографического списка и ссылок на цитируемые источники
Способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик	Знать: научные направления в основных областях профессиональной деятельности. Уметь: применять практические методики для решения профессиональных задач.

решения профессиональных задач (ОПК-25);	Владеть: приемами использования теоретических положений и практических методик для решения профессиональных задач.
Способность самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость (ОПК-26);	Знать: актуальные проблемы в области научного исследования. Уметь: определять актуальность и значимость исследования. Владеть: навыками формулирования научного аппарата исследования.
Готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач (ПК-32);	Уметь: творчески использовать в своей профессиональной деятельности термины философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации. Владеть: терминологическим аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации при решении профессиональных задач.
Способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-33);	Знать: приемы аргументации при формулировании собственных научных выводов. Уметь: адекватно формулировать научные гипотезы, используя научную терминологию. Владеть: навыками аргументированноой защиты научных гипотез и концепций.

Владением современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации (ПК-34);	Знать: методики поиска, анализа и обработки эмпирического материала. Уметь: анализировать проблемные ситуации и диссонансы в сфере межкультурной коммуникации. Владеть: навыками использования методик, направленных на поиск, анализ и обработку материалов исследования.
Способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-36);	Знать: требования, предъявляемые к научным исследованиям. Уметь: соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования. Владеть: навыками представления результатов собственного научного исследования.
Владение основами современной информационной и библиографической культуры (ПК-37)	Знать: основы современной информационной и библиографической культуры. Уметь: работать с информационными источниками. Владеть: основами оформления библиографических источников.

1.3. Место практики в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины	для которых содержание данной дисциплины (модуля), практики выступает

			(модуля), практики	опорой
Б2.П.3	Преддипломная практика	4	Б1.Б.1 Философия науки и образования Б1.Б.3 Иностранный язык в научной сфере Б1.Б.4 Теория языка Б1.Б.5 Филология в системе гуманитарного знания: Методы лингвистических исследований Б1.В.ОД.1 Современные теоретические подходы в социально-гуманитарном знании Обязательные дисциплины вариативной части РУП Дисциплины по выбору Б2.Н Научно-исследовательская работа	Б 3 Государственная итоговая аттестация

1.4. Язык обучения: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе практики

Б2.П.4 Научно-исследовательская работа

Трудоемкость 13 з.е.

1.1. Цель освоения, краткое содержание, место, способ и форма проведения практики

Цель освоения: - обеспечение тесной связи между научно-теоретической и практической подготовкой магистрантов, привитие им первоначального опыта практической деятельности в соответствии с академическим профилем магистерской программы, создание условий для формирования профессиональных компетенций;

- формирование профессиональных компетенций в области научно-исследовательской деятельности;

- подготовка магистерской диссертации.

Краткое содержание практики: участие в научно-исследовательских семинарах, формулировка и обоснование темы магистерской диссертации; разработка плана и структуры магистерской диссертации; формирование предварительного списка литературы; работа над научными статьями;

Место проведения практики: ИЗФИР; в случае стажировки в другом вузе – другой вуз. Научно-исследовательская работа проходит в рассредоточенной форме с 1 по 3 семестр обучения в магистратуре.

Способ проведения практики: стационарный

Форма проведения практики: дискретно

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по практике, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций):	Планируемые результаты обучения по практике:
ОК-15: способность критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать	Знать: основные средства саморазвития. Уметь: критически оценивать собственные профессиональные знания, умения и навыки.

средства саморазвития	Владеть: основными приемами самосовершенствования в профессиональной деятельности.
ОПК-23: способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность	Знать: приемы саморазвития и самообразования. Уметь: приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения. Владеть: навыками организации, расширения и углубления собственной научно-исследовательской компетентности.
ОПК-24: способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования	Знать: приемы самостоятельной работы и самообразования. Уметь: самостоятельно осваивать новые области и методы исследования. Владеть: приемами самостоятельного изучения инновационных областей.
ОПК-27: готовность к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям	Знать: основные теории и концепции в области теории языка и смежных дисциплин. Уметь: обобщать полученные знания. Владеть: навыками организации собственной научно-исследовательской работы.
ОПК-30: владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов	Знать: способы управления коллективом для его эффективной работы; способы самоорганизации. Уметь: ставить перед коллективом цели и грамотно выбирать пути их достижения. Владеть: навыками управления научно-исследовательской работой (в том числе и своей); навыками организации коллективной работы при создании лингвистической продукции.
ОПК-31: владение навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом	Знать: способы организации эффективной работы в коллективе. Уметь: ставить перед коллективом цели и грамотно выбирать пути их достижения.

	Владеть: навыками организации научно-исследовательской работы; навыками управления научно-исследовательским коллективом.
ПК-32: готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	Знать: систему междисциплинарных связей основных дисциплин гуманитарного цикла (философии, лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации). Уметь: творчески использовать в своей профессиональной деятельности термины философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации. Владеть: терминологическим аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации при решении профессиональных задач.
ПК-33: способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Знать: приемы аргументации при формулировании собственных научных выводов. Уметь: адекватно формулировать научные гипотезы, используя научную терминологию. Владеть: навыками аргументированноой защиты научных гипотез и концепций.
ПК-34: владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации	Знать: методики поиска, анализа и обработки эмпирического материала. Уметь: анализировать проблемные ситуации и диссонансы в сфере межкультурной коммуникации. Владеть: навыками использования методик, направленных на поиск, анализ и обработку материалов исследования.
ПК-35 владение методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля	Знать: способы работы с информационными системами лингвистического характера. Уметь: оценивать лингвистические медиапродукты. Владеть: основными навыками экспертной оценки медиатекстов.

ПК-36: способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Знать: требования, предъявляемые к научным исследованиям. Уметь: соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования. Владеть: навыками представления результатов собственного научного исследования.
ПК-37: владение основами современной информационной и библиографической культуры	Знать: основы современной информационной и библиографической культуры. Уметь: работать с информационными источниками. Владеть: основами оформления библиографических источников.

1.3. Место практики в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля), практики	для которых содержание данной дисциплины (модуля), практики выступает опорой
Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа	1-2	Б1.Б.1 Философия науки и образования Б1.Б.3 Иностранный язык в научной сфере Б1.Б.4 Теория языка Б1.Б.5 Филология в системе гуманитарного	Б1.П5 Научно-исследовательская работа Б.2.П.3. Преддипломная практика Б3 Государственная итоговая аттестация

			знания: Методы лингвистических исследований Б1.В.ОД.1 Современные теоретические подходы в социально-гуманитарном знании	Поступление и обучение в аспирантуре

1.4. Язык обучения: русский

1.**АННОТАЦИЯ**
к рабочей программе практики

Б2.П.5 Научно-исследовательская работа

Трудоемкость 11 з.е.

1.1. Цель освоения, краткое содержание, место, способ и форма проведения практики

Цель освоения:

- ✓ обеспечение тесной связи между научно-теоретической и практической подготовкой магистрантов, привитие им первоначального опыта практической деятельности в соответствии с академическим профилем магистерской программы, создание условий для формирования профессиональных компетенций;
- ✓ формирование профессиональных компетенций в области научно-исследовательской деятельности;
- ✓ подготовка магистерской диссертации.

Краткое содержание практики: участие в научно-исследовательских семинарах, формулировка и обоснование темы магистерской диссертации; разработка плана и структуры магистерской диссертации; формирование предварительного списка литературы; работа над научными статьями;

Место проведения практики: ИЗФиР; в случае стажировки в другом вузе – другой вуз. Научно-исследовательская работа проходит в рассредоточенной форме в 4 семестре обучения в магистратуре.

Способ проведения практики: стационарный

Форма проведения практики: дискретно

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по практике, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций):	Планируемые результаты обучения по практике:
ОК-15: способность критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать	Знать: основные средства саморазвития. Уметь: критически оценивать собственные профессиональные знания, умения и навыки.

средства саморазвития	Владеть: основными приемами самосовершенствования в профессиональной деятельности.
ОПК-23: способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность	Знать: приемы саморазвития и самообразования. Уметь: приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения. Владеть: навыками организации, расширения и углубления собственной научно-исследовательской компетентности.
ОПК-24: способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования	Знать: приемы самостоятельной работы и самообразования. Уметь: самостоятельно осваивать новые области и методы исследования. Владеть: приемами самостоятельного изучения инновационных областей.
ОПК-27: готовность к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям	Знать: основные теории и концепции в области теории языка и смежных дисциплин. Уметь: обобщать полученные знания. Владеть: навыками организации собственной научно-исследовательской работы.
ОПК-30: владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов	Знать: способы управления коллективом для его эффективной работы; способы самоорганизации. Уметь: ставить перед коллективом цели и грамотно выбирать пути их достижения. Владеть: навыками управления научно-исследовательской работой (в том числе и своей); навыками организации коллективной работы при создании лингвистической продукции.
ОПК-31: владение навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом	Знать: способы организации эффективной работы в коллективе. Уметь: ставить перед коллективом цели и грамотно выбирать пути их достижения.

	Владеть: навыками организации научно-исследовательской работы; навыками управления научно-исследовательским коллективом.
ПК-32: готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	Знать: систему междисциплинарных связей основных дисциплин гуманитарного цикла (философии, лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации). Уметь: творчески использовать в своей профессиональной деятельности термины философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации. Владеть: терминологическим аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации при решении профессиональных задач.
ПК-33: способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Знать: приемы аргументации при формулировании собственных научных выводов. Уметь: адекватно формулировать научные гипотезы, используя научную терминологию. Владеть: навыками аргументированноой защиты научных гипотез и концепций.
ПК-34: владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации	Знать: методики поиска, анализа и обработки эмпирического материала. Уметь: анализировать проблемные ситуации и диссонансы в сфере межкультурной коммуникации. Владеть: навыками использования методик, направленных на поиск, анализ и обработку материалов исследования.
ПК-35 владение методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля	Знать: способы работы с информационными системами лингвистического характера. Уметь: оценивать лингвистические медиапродукты. Владеть: основными навыками экспертной оценки медиатекстов.

ПК-36: способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Знать: требования, предъявляемые к научным исследованиям. Уметь: соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования. Владеть: навыками представления результатов собственного научного исследования.
ПК-37: владение основами современной информационной и библиографической культуры	Знать: основы современной информационной и библиографической культуры. Уметь: работать с информационными источниками. Владеть: основами оформления библиографических источников.

1.3. Место практики в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля), практики	для которых содержание данной дисциплины (модуля), практики выступает опорой
Б2.П.5	Научно-исследовательская работа	4	Б1.Б.1 Философия науки и образования Б1.Б.3 Иностранный язык в научной сфере Б1.Б.4 Теория языка Б1.Б.5 Филология в системе гуманитарного знания: Методы лингвистических	Б.2.П.3. Преддипломная практика Б3.Д.1 Государственная итоговая аттестация, включая подготовку к защите и процедуру защиты Поступление и

			исследований Б1.В.ОД.1 Современные теоретические подходы в социально-гуманитарном знании Б1. В.ОД.2 Филология в системе гуманитарного знания: Современная парадигма	обучение в аспирантуре

1.4. Язык обучения: русский

Дата: 17 мая 2019г.

Заведующий кафедрой английской филологии ИЗФиР:

К.И. Федорова